

HAMLETS ACT

CHARTER COMMUNITIES ACT

**ORDER ESTABLISHING  
THE HAMLET OF TSIIGEHTCHIC**  
R-041-2024  
In force July 1, 2024

**AMENDED BY**

LOI SUR LES HAMEAUX

LOI SUR LES COLLECTIVITÉS À CHARTE

**ARRÊTÉ CONSTITUANT LE  
HAMEAU DE TSIIGEHTCHIC**  
R-041-2024  
En vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2024

**MODIFIÉ PAR**

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed online at

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en ligne à l'adresse suivante :

<https://www.justice.gov.nt.ca/en/browse/laws-and-legislation/>



HAMLETS ACT

CHARTER COMMUNITIES ACT

**ORDER ESTABLISHING  
THE HAMLET OF TSIIGEHTCHIC**

WHEREAS the Minister has caused public notice to be given of the intention of the Minister to change the status of the Charter Community of Tsiigehtchic to a hamlet in accordance with section 9 of the *Hamlets Act*;

WHEREAS the Minister has consulted with all persons and groups in the Charter Community of Tsiigehtchic that the Minister considers necessary to have consulted respecting the proposed change of status;

AND WHEREAS the Charter Community of Tsiigehtchic is subject to administration under the *Tsiigehtchic Administration Order*, established by regulation numbered R-035-2023;

The Minister, under section 9 and 159 of the *Hamlets Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The status of the Charter Community of Tsiigehtchic changes to a hamlet on July 1, 2024.
2. The hamlet established by virtue of the change of status under section 1 shall be known as the Hamlet of Tsiigehtchic.
3. The boundaries of the Hamlet of Tsiigehtchic are set out in Schedule A.
4. The first election of the council members of the Hamlet of Tsiigehtchic is December 9, 2024.
5. The administration order set out in Schedule B is made as a condition of the change of status.
6. *The Charter Community of Tsiigehtchic Continuation Order*, established by regulation numbered R-058-2010, is repealed.

LOI SUR LES HAMEAUX

LOI SUR LES COLLECTIVITÉS À CHARTE

**ARRÊTÉ CONSTITUANT LE  
HAMEAU DE TSIIGEHTCHIC**

Attendu :

que le ministre a fait communiquer un avis public indiquant son intention de changer le statut de la collectivité à charte de Tsiigehtchic à celui de hameau conformément à l'article 9 de la *Loi sur les hameaux*;

que le ministre a consulté les personnes et groupes de la collectivité à charte de Tsiigehtchic qu'il a estimé nécessaires de consulter au sujet de la proposition de changement de statut;

que la collectivité à charte de Tsiigehtchic a été placée sous tutelle aux termes de l'*Arrêté de mise sous tutelle du Tsiigehtchic*, pris par le règlement n° R-035-2023,

le ministre, en vertu des articles 9 et 159 de la *Loi sur les hameaux* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Le statut de la collectivité à charte de Tsiigehtchic change, le 1<sup>er</sup> juillet 2024, pour en faire un hameau.
2. Le hameau constitué à la suite du changement de statut en vertu de l'article 1 sera désormais connu comme hameau de Tsiigehtchic.
3. Les limites du hameau de Tsiigehtchic sont décrites à l'annexe A.
4. La première élection des membres du conseil du hameau de Tsiigehtchic est fixée au 9 décembre 2024.
5. L'arrêté de mise sous tutelle prévu à l'annexe B est pris comme condition au changement de statut.
6. *L'Arrêté portant prorogation de la collectivité à charte de Tsiigehtchic*, pris par le règlement n° R-058-2010, est abrogé.

**7. The *Tsiigehtchic Administration Order*, established by regulation numbered R-035-2023, is repealed.**

**8. This regulation comes into force July 1, 2024.**

**7. L'Arrêté de mise sous tutelle du *Tsiigehtchic*, pris par le règlement n° R-035-2023, est abrogé.**

**8. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2024.**

---

© 2024 Territorial Printer  
Yellowknife, N.W.T.

---

---

© 2024 l'imprimeur territorial  
Yellowknife (T. N.-O.)

---

## SCHEDULE A

### BOUNDARIES

Consisting of all that portion of the Northwest Territories in the vicinity of the community of Tsiigehtchic as shown on Edition 1 of the 1:50,000 scale National Topographic Series Map 106 N/5, produced by the Department of Natural Resources, Canada, and being more particularly described as follows:

(a) Commencing at the point of intersection of the ordinary high water mark of the right side of the Arctic Red River with northing 7,474,000 m N at approximate easting of 553,450 m E;

(b) thence northerly following the ordinary high water mark of the right side of the Arctic Red River to the confluence with the ordinary high water mark of the left side of the Mackenzie River at approximate co-ordinates of 7,481,550 m N and 553,850 m E;

(c) thence in an easterly and southerly direction following the ordinary high water mark of the left side of the Mackenzie River to the point of intersection with northing 7,474,000 m N at approximate easting of 562,800 m E;

(d) thence grid west to a point at 7,474,000 m N and 560,500 m E;

(e) thence northwest to a point at 7,476,200 m N and 560,100 m E;

(f) thence grid west to a point at 7,476,200 m N and 558,750 m E;

(g) thence grid south to a point at 7,474,000 m N and 558,750 m E;

(h) thence grid west to the point of commencement.

## ANNEXE A

### LIMITES

Comprend la partie des Territoires du Nord-Ouest située à proximité de la collectivité de Tsiigehtchic, telle qu'indiquée sur la carte 106 N/5, première édition, du Système national de référence topographique établie selon une échelle de 1/50 000 par le ministère des Ressources naturelles du Canada, et plus particulièrement décrite comme il suit :

a) commençant au point d'intersection de la ligne ordinaire de la laisse de haute mer du côté droit de la rivière Arctic Red et d'un point vers le nord à 7 474 000 m N et vers l'est à 553 450 m E;

b) de là, en direction nord, le long de la ligne ordinaire de la laisse de haute mer du côté droit de la rivière Arctic Red jusqu'à son point de confluence avec la ligne ordinaire de la laisse de haute mer du côté gauche du fleuve Mackenzie, à environ 7 481 550 m N et 553 850 m E;

c) de là, en direction est et sud, le long de la ligne ordinaire de la laisse de haute mer du côté gauche du fleuve Mackenzie jusqu'au point d'intersection avec un point vers le nord à 7 474 000 m N et vers l'est à 562 800 m E;

d) de là, à l'ouest de la grille jusqu'au point à 7 474 000 m N et 560 500 m E;

e) de là, vers le nord-ouest jusqu'au point à 7 476 200 m N et 560 100 m E;

f) de là, à l'ouest de la grille jusqu'au point à 7 476 200 m N et 558 750 m E;

g) de là, au sud de la grille jusqu'au point à 7 474 000 m N et à 558 750 m E;

h) de là, à l'ouest de la grille jusqu'au point de départ.

**SCHEDULE B**

**HAMLETS ACT**

**TSIIGEHTCHIC  
ADMINISTRATION ORDER**

1. The Hamlet of Tsiigehtchic is declared to be subject to administration.

2. (1) Grant Scott of Tsiigehtchic is appointed as municipal administrator for Tsiigehtchic, to hold office during pleasure, commencing July 1, 2024.

(2) The following persons are appointed as deputy municipal administrators for Tsiigehtchic, to hold office during pleasure, commencing July 1, 2024:

- (a) Dana Moran of Inuvik;
- (b) Margaret Lovely of Yellowknife.

**ANNEXE B**

**LOI SUR LES HAMEAUX**

**ARRÊTÉ DE MISE SOUS TUTELLE  
DE TSIIGEHTCHIC**

1. Le hameau de Tsiigehtchic est déclaré être mis sous tutelle.

2. (1) Grant Scott de Tsiigehtchic est nommé, à titre amovible, administrateur municipal de Tsiigehtchic pour un mandat commençant le 1<sup>er</sup> juillet 2024.

(2) Les personnes suivantes sont nommées, à titre amovible, administrateurs municipaux adjoints de Tsiigehtchic pour un mandat commençant le 1<sup>er</sup> juillet 2024 :

- a) Dana Moran d’Inuvik;
- b) Margaret Lovely de Yellowknife.